

Cambio de Legalidad por Dinero

Especial para EL HERALDO

Los pueblos sin tradición y por lo tanto sin memoria histórica, son como los hombres, que menosprecian a sus antepasados, aún cuando hay que consentir que fueron la base o cimiento de su actual posición, en un alto porcentaje de los casos.

El ciudadano uruguayo, adolece actualmente de memoria histórica y si la tiene, es a través, de la parcialización sectarista de los actuantes como mayoría gobernante, que impusieron los textos para su ilustración desde 1865: confirmación de esto, es informarse históricamente con Anales Históricos del Uruguay, del gran e imparcial historiador, Dr. Eduardo Acevedo.

La realidad es, que los hombres del campo uruguayo, dotados del superior espíritu, que hace saber dar a los demás lo que se considera mejor y con exacta interpretación de una patria regida por honradas normas Republicanas Democráticas, ofrecieron: La paz de sus hogares, sus fortunas y sus vidas, mediante su gloriosa abnegada acción, desde que se violaron la libertad y las leyes en 1865 y, hasta 1917, año que determinó, la real integración de la que fuera ejemplar República Democrática de América o la que el resto del mundo tituló con toda propiedad: la Suiza de América lo que fué también posible por la probidad y ascen-

drado patriotismo de hombre gobernantes que jamás se sirvieron del país, pero si lo sirvieron, con la máxima acción de sus posibilidades. Todo esto, consolidó una situación nacional de absoluta libertad, regida por el más estricto cumplimiento de las leyes, consecuencia de ello fué la felicidad en que se vivió, dada por la seguridad de que las posibilidades para todos los ciudadanos eran iguales y que por lo tanto las ventajas y privilegios no existían.

La guerra mundial de 1914/18, esquilmó y empobreció a los países europeos consumidores de nuestras producciones exportables y produjo una aguda crisis económica, que se prolongó hasta 1934/35; como medio para sobrellevar y solucionar esa crisis, que desde luego nos tocó en forma muy aguda ya que éramos y somos, pequeño país de modestas posibilidades económicas; el organismo máximo del ruralismo, La Federación Rural creó el Comité de Vigilancia Económica, que constituyó uno de los elementos más importantes, que estimuló la ambición de dominio absoluto de un hombre, que arrasó con la constitución y las leyes --columna vertebral de la gran República que fuimos-- y dió la inicial (por vía del ejemplo) de la inmoralización en que vivimos, habiendo jurado, frente a la Asamblea Gene-

ral, respetar la Constitución y las leyes, para luego a los dos años y un mes después, negar su juramento, no cumplirlo, siendo por ello un perjuro. Propulsando así, la autoridad máxima del ruralismo, la ilegalidad e inmoralidad, se le hizo entender al hombre del campo, que los bienes materiales eran más importantes que los legales y morales, la perniciosa consecuencia de ello, hoy la palpamos los rurales y sabemos muy bien, que sin el cumplimiento estricto de la ley y de las normas que marcan la clásica moral, es imposible concretar una gran República Oriental del Uruguay donde todos tengamos las mismas, el destacarse solo sea obra de reales razones de capacidad y esfuerzo y donde la retribución al cumplimiento de deberes para el engrandecimiento de la patria, dé, la única razón para disfrutar de derechos privilegiados.

Como final: se impone rectificar conceptos, cumpliendo los ineludibles deberes frente a los demás, a la Patria 7 arrasar todos los privilegios no justificados por ello; por esto los rurales tenemos, una cita de honor con los que nos sucederán que es dejarles: igualdad de posibilidades bajo la regencia absoluta de la ley y proceder, de acuerdo al ejemplo brindado por nuestros mayores.

M. R. Parietti

Rincón Aparte

por PEDRO DIAZ SEGOVIA

Incendio y Humanismo

Un siniestro que pudo tener grandes pérdidas materiales se dominó gracias a la colaboración de los obreros de barracas linderas, vecinos del barrio, personal de la Intendencia local y muchos colaboradores que ayudaron desinteresadamente a apagar el incendio.

El siniestro recién se hizo notar aproximadamente a las 9.10 de la mañana de ayer, en el galpón de la firma Roth Hnos. (entre los depósitos y la balanza de la Barraca Grossi y Cia.), en la confluencia de la calle 12 de Octubre casi Jose P. Varela, a escasos metros de la escuela 17, que albergaba varios cientos de alumnos en esos momentos).

Exactamente a la hora y 10 minutos de notificarse el suceso, apareció el móvil del Cuerpo de Bomberos de la ciudad de Paysandú; tarde, por cuanto ya estaba liquidado todo lo que se pudo haber hecho en este sentido.

En ese momento vimos obreros que corrían para un lado y otro envueltos en el espeso humo y agudo olor a cereal quemado ejecutivo de casas comerciales que ayudaban en la oportunidad con extinguidores de todo calibre, en mano, camiones repletos de tanques de agua, que de mano en mano, corrían con los baldes de agua, mucha gente que ofertaban sus vehículos para esta diligencia, policías con sus uniformes mojados y tiznados, personal de UTE que logró, oportunamente cortar los cables de ese recorrido. Y en ese vértigo que es la confluencia de Octubre y Varela, docenas de toda clase de automóviles y camiones: lo distintivo, la curiosidad de la gente.

Luego de mas de una hora de trajinar, se logró cortar los distintos focos. Mas tarde: 25 minutos mas tarde, 18 de Julio y esa barrada sintió estrepitosamente la sirena del coche bombero de la ciudad de Paysandú: llegaron tarde, los vecinos y obreros ya habían terminado.

AUTORIDADES DE YOUNG: Algo para reflexionar, ya es un incendio más que se suma a los tantos ocurridos estos últimos tiempos, un pretexto, una base para que nuestras Fuerzas Vivas locales coordinen esfuerzos y gestiones en común acuerdo para que de una buena vez lograr el tan anhelado Cuartelillo de Bomberos para nuestras ciudad.

Espereemos, entonces, que nuestros políticos y las instituciones de servicio se aboquen a hacer efectiva realidad esta vital necesidad, este problema común a toda la población younguense: **QUE YOUNG TENGA PRONTO SU CUARTELILLO DE BOMBEROS**

Asoc. de Amigos de la Enseñanza

Constituidas las autoridades industriales, rurales y comerciales, instituciones sociales y deportivas, dependencias estatales y personas que compenetradas de la necesidad que en Young se impartía una enseñanza técnica de acuerdo a las exigencias modernas, brindan su aporte material o económico.

En cuanto a la faz local, si bien la concreción del local propio, pueda parecer difícil de realizar, existe preocupación e iniciativas en tal sentido, que a medida que se cumplan se informará a la población.

En relación con la escasez de herramientas, en especial para los talleres de Mecánica y Carpintería, se ha confeccionado una lista con las mismas, que se hará llegar a establecimientos

“El Heraldo”

Director Responsable - Propietario: ORLANDO PORTELA — Afiliado a O. P. I. — Porte pago. — Res. P. E. 25-5-57

Año XVIII - Tercera Epoca - “EL HERALDO” - Young

Jueves 23 de Abril de 1970 N.º 2222

“POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE”

Esto también pasa en Young

Es voz populi en esta ciudad que el gremio magisterial trabaja, es decir concurre a clase en forma discontinua, pero esto es mas común en la Escuela N.º 52 donde es alarmante. En la semana comprendida desde el 13 al 17 de Abril de quince maestras y maestros faltaron ocho durante toda la semana y a los niños que concurrían les decían que regresarán a sus hogares. Uds. se preguntarán y cual fué el motivo de estas inasistencias; bueno, motivos hay muchos y variados, algunos tenían autorización para faltar porque tenían que concurrir a una tenia un abuelo enfermo, otra, como el cargo no es de ella, es decir, no tiene efectividad, no concurre en esa semana y en el principio de ésta, total la dueña del cargo vive en Mercedes y no se preocupa se va a hacer mala sangre ella que según nos informaron está por tres meses.

No estamos contra el magisterio, es lógico y humano que traten de perseverar, de mejorar su carrera y si están en Young es porque en concursos anteriores sacaron puntaje bajo que no les permitió elegir escuelas cerca de sus casas, lo que nos saca de las casillas es que actitud asume la Inspección Departamental en estos casos, por lo visto acá no pasó nada, según las reglamentaciones de primaria tienen que faltar mucho mas de eso para proveer las vacantes o será que el Negro Prates tan sensible en sus fueros magisteriales sea tan insensible con los alumnos de estas escuelas, porque este señor inspector con su actuación tan poco feliz primero en Artigas y después en Young ha demostrado su actividad en perseguir no solo a maestras sino también directoras cuando ellas no comparten su manera de pensar tanto en lo político como en lo gremial, deseáramos que haga ver su gravitación en estos casos aunque sea, hubo afaire mas importantes como aquel que pasó en la misma escuela 52 que la primer semana de clase se cambió de maestra tres veces en una clase porque por un error “involuntario” se le dió el cargo a una maestra cuya madre trabaja en la Inspección.

Nosotros pensamos y le recordamos a los responsables si es así que están retribuyendo el esfuerzo de esos padres que de una u otra forma están colaborando en la construcción de esa obra tan necesaria como lo es el edificio propio de la Escuela N.º 52, que hace 11 años está funcionando en dos galpones con más de 500 alumnos porque en Fray Bentos se integran comisiones PRO AYUDA a la Escuela Pública bajo la batuta del morucho inspector lo cual le falló en Young porque aca se trabaja y se manguea para las escuelas locales y no para hacerle el caldo gordo a este pintoresco personaje.

Seguiremos en próximos números, dado el abundante material que disponemos al respecto

Desde la Sexta Policial

Informa que a la hora 9.10 ocurrió un incendio en un depósito de cereales de la firma ROTH Hnos. sito en la calle 12 de Octubre casi José P. Varela. El productor se cortocircuitó en la instalación de luz eléctrica cayendo los cables sobre una pila de bolsas de nylon siendo extinguido a la hora 10.30 por la colaboración de vecinos y Cuerpo de Bomberos de la ciudad de Paysandú. No existen Seguros y no hubo desgracias personales, evaluando se las pérdidas en \$ 800.000

ATENCION Club Nacional de Fútbol de Young INFORMA:

Por haberse extraviado la Libreta N.º 27 de la Rifa a sortearse el próximo 29 del cte. los números del 631 al 674 no intervienen en dicho sorteo.

LA TESORERIA

5.º Gran Festival Criollo

A realizarse en la ciudad de Guichón Mayo 1.º y 2.º - Folklore, Peñas, Bailes. Con Abel Soria A. Rodriguez, "Los Señadores Latinos" y otros Mayo 3.º - (Desde la hora 9) En el local rural de la Liga del Trabajo. DOMAS: 45 Reservados. Emilio Gedrés y su tropilla. 10 Campeones de "El Prado"

Informa la Asociación Femenina Materno Infantil

En las últimas semanas se han dado por finalizados los trabajos de pintura que se realizaron en el Sub Centro de Salud de Young para la concreción, se solicitó y se obtuvo, la generosa colaboración de la población de nuestra ciudad.

Esta Asociación se hace un deber agradecer públicamente el invalorable aporte de los señores Callaró y Rosales, para la efectividad de esta obra. También se agradece a las firmas comerciales y vecinos que contribuyeron para la función de cine que se cumplió días atrás, en cuyo beneficio se pagó la pintura; fuera un éxito absoluto. Firman: Dina E. de Marroñi y Rosa L. de Berzán.

Escuela N.º 43 del Barrio del Estadio

Nos comunican la comisión de fomento de la escuela N.º 43 del Barrio del Estadio: Pte: José Gonzalez, Srío. Daniel R. Faust, Tra. Beatriz Rodriguez Sosa, Vocales: Francisco Roberto Wince, Miguel Tolstoy, Julio Ma. Rosa, Jackie de Gregorio, Carmelo Medina, Hector Bradford, Margarita P. de Rosales, Suplentes: Saul Garcia, Carlos Mascaraña, Ricardo Garcia, Carlos Garcia, Ema G. de Tolstoy, Hilda G. de Banega, Filomena E. de Gonzalez, Maria Eva Vigo de Wince, Zulema Martinez de Martinez, Maria Rosa P. de Montandon, Rosa Weber. También se constituyó el Club de Madres, que complementarán la tarea de esta Comisión.

Dirección Comisión de Fomento, Club de Madres y vecindario están organizando una gran kermesse bailable que se llevará a cabo el pmo. 2 de mayo, la cual se efectuará en el local escolar amenizado por la prestigiosa orquesta "Sonidos para el Sonido"

De la Cámara Junior

Young, 20 de Marzo de 1970

De nuestra consideración:

Por intermedio de ésta hacemos llegar a su conocimiento que, en Asamblea realizada el 13/3/70, ha sido designada la nueva Comisión de esta Cámara de la siguiente manera:

Past. Presidente: Ruben Mecqui, Presidente: Sergio Arbuet, Vice Presidente: Slawco Kosachenko, Secretario: Griselda Rodríguez Montedo, Tesorero: Julio N. Felix. Sin otro motivo le saludan atte

Griselda Rodríguez Montedo
Secretaria

Sergio Arbuet
Presidente

REMATAN

Juan M. Martínez y A. Romero
Adm. Escritorio Portela

Domingo 3 de Mayo - 9.30 Hs.

Por cuenta y orden de la Sra. Selmira Arbelo de Mazur en su domicilio, calle Artigas entre 19 de Abril y 12 de Octubre

Detalle:

1 escritorio para niño, 1 juego Basket Ball, 2 vitrinas chicas de colgar, 2 ventanas, 2 perezosos, 2 catres, 1 estufa a kerosene, 2 jaulas de loro, 1 aporador, 1 corral de niño, 2 vitrinas grandes, 1 caramelera de 9 frascos, 1 cortadora de fiambre, 2 juegos de medidas, 1 mostrador, 3 mesas chicas, 1 mesa grande, 2 camas, 2 colchones, 1 carrito, 1 fragua, 4 sillas, 1 banco, 1 telar, 1 juego living, 1 juego de comedor, 1 ropero chico, 1 máquina de tejer nueva, 1 lavadora, 1 Pasadisco nuevo, 1 cocina Volcan, 2 primus, 1 cocina a leña, 1 apárador, varios lotes de hierro, herramientas varias, 1 lote de cueros curtidos, 2 radios chi cas nuevas.

POR CREDITOS solicitar a los Rematadores o Escritorio Portela

Local de Remates de Productos de Granja

La Vanguardia

Sábado 2 de Mayo de 1970

HORA 14

Remata: Valentin Berezán

CON



banco de
rio negro

su banco

Se Reciben Inscripciones

POR MAS INFORMES:

Al Banco Tel 248 o al Rematador Tel. 148
NO SE SUSPENDE POR MAL TIEMPO

Señor Comerciante:

INTEGRE

Sociedad **EL TRIANGULO**

PROMOCIONE Y PUBLICITE SUS PRODUCTOS Y RUBROS COMERCIALES EN COORDINACION:

Periódico

Publicidad Callejera

Imprenta

ESPACIOS RADIALES EN
DIFUSORA SORIANO Y RADIO LITORAL
SOLICITE su presupuesto, lo ADAPTAMOS a su conveniencia y cuenta

LLAME al 57, venga personalmente o espere un Productor de EL TRIANGULO

SIRI VERA

Rematará en Young por cuenta del Sr. GUILLERMO GIURGI - Soriano y 19 de Abril

Por ausentarse del País ORDEN DE VENDER

Domingo 26 de Abril - Hora 9

Colabora: RAUL E. HERNANDEZ

- 1 Heladera General Electric, familiar
- 1 Autógena grande c/tubo Cinoca (en prop.)
- 1 Vitrina grande en cedro labrado
- 1 Mostrador vitrina
- 1 Estantería con 7 estantes de 4 x 2.60 de alto
- 1 " " 7 " de 2.60 x 2 " "
- 1 Tablero para llaves con luz giratoria, mt. 1.80 x 0.90
- 1 Banco de trabajo en madera 2 x 2.60 x 0.80
- 1 Taladro Electrico hasta 1/2 pulgada
- 1 Amoladora electrica con piedras 3/4 HP.
- 1 Morza RECORD N.o 2
- 1 Morza " N.o 1
- 1 Amoladora de mano
- 1 " electrica sin piedras 1/2 HP.
- 1 Camioneta FORD mod. T desarmada con motor totalmente rectificado
- 1 Bote de tanques completo
- Gran cantidad de repuestos para bicicleta nuevos que no se detallan por su extensión
- 1 Carro para transportar autógena de 4 ruedas
- 1 Masa para monte con patas plegables, 1 estante para cubiertas de bicicletas, 1 Estante para guardabarros de bicicletas, 1 porta rollo para papel, 1 Mampara de pino con vidrios, 1 juego de llaves de estrías de 1/4 a 7/8", 1 juego de llave boca fija de 3/8 a 1", 1 juego de llaves milimétricas de 10 mm. a 22 mm., 2 juegos de llaves de tubo, 2 Arcos de cierra Eclíptica, 8 Alicates varios tipos, (pinzas) 2 alicates pico loro, 1 PINZA MORZA, 2 alicates para cortar, 2 alicates pico largo nuevas, 3 Martillos, 1 Inyector para grasa, 2 tijeras de cortar lata, 1 Escuadra nueva, 1 Nivel nuevo, 1 Lote de destornilladores, 1 Llave francesa, 1 Lote de llaves fijas, 1 Caja para herramientas, 1 Mesa con sentador de ruedas, 1 Canchero para bicicletas y ruedas, 1 Cocinilla a super gas de 3 kls., 2 Extintores BOMBERITOS, 2 Botiquines, 1 Mesa para cocina, 1 Cristalería, 1 Ropero, 1 Cama turca, 1 Juego de living en desuso, 1 Pasa disco, 1 Bomba de agua para adaptar a motores, 1 Lote de herramientas usadas imposible de detallar, Gran cantidad de repuestos para bicicleta usados
- 15 Pares de guardabarros para bicicletas varias medidas todos nuevos, Aros para motos para pies para motos, puños para motos, gomas para pedal de arranque de moto, gomas de pedal del cambio de motos, etc., 45 kilos de pintura en pasta blanca, 20 Litros de pintura sintética varios colores (envases de 1 litro), 15 Litros de barniz en envases de 1 y 4 litros, 4 Litros de pintura al agua, Varios artículos de caza y pesca, 5 kilos de bronce en varillas para soldar, 1 kilo de estaño con resina, Varios frascos de cemento para pegar juntas, 35 Farolitos en colores para camiones, 3 Vasos para filtros de nafta, 1 Bomba de freno reacondicionada, 1 Bomba de nafta
- 1 Motor eléctrico limpia parabrisas 12 Volt,
- 4 Bujías nuevas 25A, para Ford T, Cubiertas, cámaras nuevas y usadas, Llantas nuevas y usadas, 1 Banco de trabajo chico, 2 Latones grandes de chapa dura, 5 Estenciles de cable eléctrico para portátiles etc., 1 Ventilador
- 1 Parlante, 1 Tacho con carburo 20 kilos, 2 Tachos de carburo vacíos, 1 Triciclo para niño como nuevo, 1 Silla para niño alta, 1 Silla para niño baja.

De Otras Procedencias

SUC. DE OTTO ROMERO DEL RIO

1 Juego llaves de boca, 1 Juego llaves estria, llaves, pinzas, 1 tijera cortar chapa, 1 llave caño con cadena, martillos, destornilladores, 1 TALADRO, 1 PULIDORA, 1 Juego terrajas, 1 pistola para pintar, UN COMPRESOR DE 250 LIBRAS.

POR COMPRAS MAYORES DE \$5.000 habrá 3 MESES DE PLAZO SIN INTERESES.

SOLICITE SU CREDITO CON LA DEBIDA ANTICIPACION

EN EL DIA DEL REMATE NO SE ATIENDEN SOLICITUDES

Por el COMPRESOR, previa consulta, hay plazo especial

Administra: BANCO DEL LITORAL
(SUCURSAL YOUNG)

RELIGIOSAS

Culminación de Congreso

Con tres días plenos de éxito total, culminó el congreso regional de los Testigos de Jehová, en el Club Salto - Uruguay de la ciudad de Salto, expresó el super visor de Circuito, Sr. Gerardo Escribano.

Un público que desde el primer día de apertura fue creciendo en concurrencia, se elevó a 650 asistentes congregados el día domingo (último del evento) para la hora 16 escuchar la conferencia pública anunciada: "La adoración verdadera contra la falsa", dijo Escribano.

El Sr. Delfos Beltramelli - prosiguió él - quien consideró el tema por una hora, dijo ante el auditorio expectante: "Hay un futuro de paz, justicia y felicidad maravillosos para aquellos que adoran a Dios de la manera expresada en su Santa Biblia, que se hará realidad bajo el reino de Dios"

Instituto Nacional de Viviendas Económicas

Banco Interamericano de Desarrollo
Alianza para el Progreso

Barrio J-4 - Young

A partir del día 20 de abril al 20 de mayo de 1970 inclusive, se encuentra abierta la inscripción para las 44 viviendas que componen el núcleo J-4 de la Ciudad de Young (Dpto. de Río Negro). La inscripción se realizará del 20 al 24 de abril y del 11 al 20 de mayo en el Barrio de INVE en Young (calle Las Piedras y Camino de las Tropas) y del 27 de abril al 8 de mayo en la oficina del Barrio J-2 de la ciudad de Fray Bentos, calle Lencina N.o 1772.

El núcleo se compone de 14 viviendas de dos dormitorios, 25 viviendas de tres dormitorios y cinco viviendas de cuatro dormitorios.

Tendrán preferencia en el sorteo los interesados que tengan desalojo pendiente, dado en el período comprendido entre el 7 de octubre de 1964 y el 2 de Junio de 1968, al amparo de las disposiciones del Artículo 27 de la Ley 13292 del 7/10/64.

Los interesados que se encuentren en esa situación deberán adjuntar a la inscripción el formulario de desalojo, con toda la información que en él se solicita.

Los desalojados con juicio iniciado con posterioridad al 2 de Junio de 1968 y cuyo desalojo se amparó a lo establecido por la Ley 13659 del 2/6/68, no podrán inscribirse como desalojados, sin perjuicio de registrar su solicitud como inscripto común.

REQUISITOS PARA INSCRIPCION Y CONDICION DE LOS BENEFICIARIOS

SER EMPLEADO, obrero, pensionista o jubilado, y/o percibir ingresos regulares que le permitan atender las obligaciones a contraer con el I.N.V.E.

TENER buena conducta

NO SER propietario de otra vivienda adecuada a sus necesidades.

TENER FAMILIA legalmente constituida y formada por un mínimo de tres personas y un máximo de nueve, cuyo parentesco sea en primer y segundo grado.

DOCUMENTACION NECESARIA: Credencial Cívica, Cédula de Identidad, Libreta de Matrimonio o constancia de inscripción de los hijos en el Registro Civil, conocer el sueldo de todos los integrantes del núcleo familiar que realicen actividad remunerada o perciban remuneración, jubilación o pensión.

CONDICIONES DE VENTA

Cuota Mensual: \$ 5.91 por cada \$ 1.000.00 de préstamo. PLAZO 25 años

RECURSOS

Los recursos del núcleo familiar no podrán ser inferiores a \$ 21.500 para dos dormitorios, \$ 23.600 para tres dormitorios y \$ 26.000 para cuatro dormitorios y no podrán superar a \$ 35.000 los de dos dormitorios y \$ 45.000 los de tres y cuatro dormitorios.

Se deja constancia que la inscripción se hará en forma condicional y sujeto su mantenimiento al contralor que I.N.V.E. ejercerá sobre la veracidad de lo declarado.

DEPARTAMENTO DE LA VIVIENDA
Montevideo, abril de 1970

C.E.V.I. Changes et Voyages Internationaux

18 DE JULIO 1121 MONTEVIDEO

PASAJES, RESERVA DE HOTELES, EXCURSIONES A CUALQUIER PARTE DEL MUNDO

Cómoda Financiación

AGENTE EN YOUNG:

Rolando N. Siri - Tel. 235

Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En ciudad de Young, a 7 de Abril de 1970 a las 16 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Miguel Angel Ferreira, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en 4.a sec. de Salto, domiciliado en esta ciudad, y Doña Nelida Esther Gomez, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en 4.a sec. de Río Negro, domiciliada en esta Ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO, por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAN M. MORALES

Oficial del Estado Civil

VENDO

moto "PUCH"

UN REGALO \$ 160.000

HAY FACILIDADES

TRATAR con Borba a media cuadra de la comisaría o en esta Redacción

Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Ciudad de Young, a 14 de Abril de 1970 a las 15 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Manuel Adalberto Silveira, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero de nacionalidad oriental, nacido en 4.a sec. de Río Negro, domiciliado en esta ciudad y Doña Gladys Beatriz Sosa, de 14 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección, domiciliada en esta Ciudad.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO DE YOUNG, por espacio de ocho días como lo manda la ley.

FRAN M. MORALES

Oficial del Estado Civil

Nylon Tubular

por metro ofrece Librería

Portela

Tel. 57 YOUNG

Oficina del Registro de Estado Civil de la 4ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En ciudad de Young, a 15 de Abril de 1970 a las 14 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Clemente Repetido Rios, de 24 años de edad, de estado soltero de profesión jornalero, de nacionalidad oriental, nacido en Sanchez Grande, 4.a sec. de Río Negro, domiciliado en Sanchez Grande 4.a sec. y Doña Enelsa Ramona Piriz, de 18 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Young, 5.a sec. de Río Negro, domiciliada en Sanchez Chico, 4.a sec.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO, por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

APOLONIO BODEANT

Oficial del Estado Civil

Se Vende

Ropa nueva y usada

TRATAR: Fila. Acland

C. Largo y B. Ordoñez

Oficina del Registro de Estado Civil de la 4ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En ciudad de Young, a 13 de Abril de 1970 a las 16 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Adalberto Gutierrez, de 32 años de edad, de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en Young, 4.a sec. de Río Negro domiciliado en Young y Doña María Natalia Simchek, de 27 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Young, 5.a sec. de Río Negro, domiciliada en Young

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO DE YOUNG, por espacio de ocho días como lo marca la ley.

APOLONIO BODEANT

Oficial del Estado Civil

Horacio W. Chappe Orgambide

19 de Abril s/n. - Tel. 155 - Young

Se Arriendan 800 Hás.

Divididos en 7 potreros

AGUADA PERMANENTE, CASA, GALPONES, SEMISURGENTE

Sobre Rnta 3 a 50 Km. de Pdú.

90 o/o Arable

Tratar: Esc. Portela

Remate Judicial

CARLOS M. BECEIRO Rematará el 6 de Mayo pmo. fracción de campo de las Sucesiones de: Enriqueta Fleytas o Fleitas de Cataluña o Catalogne o Catalogue y Basilia Ramona Catalogne o Cataluña o Catalogue Fleitas o Fleytas, compuesta de 7 hectáreas 6.847 mts. Padrón N.º 1244. Base: 2/3 - \$ 255.036.00 - \$ 170.024.00 Base Has. inferior a \$ 22.139.00

A 8 Kmts. de YOUNG

VEA: Edictos Diario Oficial y "El Telégrafo" y Exp. Judicial: Juzgado Paz comisionado 5.a sec. Río Negro (Young).

INFORMES: Estudio Beceiro - Calle 18 de Julio N.º 1088 Piso 7.º - Paysandú.

Local AROTCE

Klm. 280 - Ruta 3

Ferías mensuales: 2do. MIERCOLES de c/mes

Inscripciones e Informes:

Banco Comercial

Escritorio Alberto Albisu, 25 de Agosto 529

Tel. 382 y 484 - Trinidad

Oficina del Registro de Estado Civil de la 4ª Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En ciudad de Young, a 17 de Abril de 1970 a las 17 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don José Luis Ferret, de 37 años de edad de estado soltero, de profesión empleado, de nacionalidad oriental, nacido en la 5.a sec. de Río Negro, domiciliado en Young, y Doña Ada Graciela Taramasco de 22 años de edad, de estado soltera, de profesión labores, de nacionalidad oriental, nacida en Young, 4.a sec. de Río Negro, domiciliada en Young.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO DE YOUNG, por espacio de ocho días como lo manda la ley.

Apolonio Bodeant

Oficial del Estado Civil

EDICTO

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 5.a Sección del Departamento de Río Negro, en autos. "Comisaría Septima Sección Denuncia animal invasor" (Lo. 13-Fo. 140 N.º 14) se hace saber que se encuentra en depósito Judicial en campos del Señor JULIAN MEDINA, en el paraje "Los Molinos", jurisdicción de esta Sección, UN NOVILLO de raza Durham, de unos dos y medio años a tres años de edad, en buen estado de gordura y que luce marca y señal, EMPLAZÁNDOSE a los que se consideren dueños a presentarse ante este Juzgado con los justificativos de su propiedad dentro del término de NOVENTA DIAS, (Art. 40) Código Rural, bajo apercibimiento de ser vendido en subasta pública.

Ciudad de Young, Febrero 17 de 1970

Frain M. Morales

Juez de Paz

Teodora Elsa Torres

Fisioterapia y Masajes Especiales Físico y Estético - Ejercicios - Educación Respiratoria - Recuperación Ósea - Tratamiento Muscular etc.

ATENDERÁ en el Hospital de 8 a 10 y en el Sanatorio Zeballos de 10.30 a 6 de la tarde

MIERCOLES Y SABADOS

Nuevo PEUGEOT 504

EL AUTOMOVIL DEL AÑO

■ Mas potente

■ Mas espacioso

■ Mas confortable

Adquiera hoy mismo el suyo

Hounie & Vairo S.A.

MERCEDES

YOUNG

Dra. Lilian Albisu

MEDICO - CIRUJANO - OCULISTA

Dará Consultas en el City Hotel en lugar de la Dra. Srta. Yolanda Morin

Martes 28 de Abril

de 13 a 18 horas

PEDIR NUMERO EN CITY BAR

Instituto Nacional de Viviendas Económicas Banco Interamericano de Desarrollo Alianza para el Progreso Barrio J - 4 YOUNG

A partir del día 20 de mayo de 1970 inclusive, se encuentra abierta la inscripción para las 44 viviendas que componen el núcleo J - 4 de la Ciudad de Young (Dpto. de Río Negro)

La inscripción se realizará del 20 al 24 de abril y del 11 al 20 de mayo en el Barrio de INVE en Young (calle Las Piedras y Camino de las Tropas) y del 27 de abril al 3 de mayo en la oficina del Barrio J-2 de la ciudad de Fray Bentos, calle Lencina N.º 1772.

Tendrán preferencia en el sorteo los interesados que tengan desalojo pendiente, dado al amparo de las disposiciones del artículo 27 de la Ley 13292 del 7/10/64.

DEPARTAMENTO DE LA VIVIENDA
Montevideo, Abril de 1970

Estación de Servicio



de JORGE COLOMBO
Tel. 176 Young
Rincón y Montevideo

Se hacen encerados de Lona y Nylon de toda medida

SE ARREGLAN BOLSAS

TRATAR: con G. Garré

Orbe ent. 12 de Octubre y Asencio

VENDO

Desnatadora en buen estado

Tratar: 18 de Julio y Tacuarembó

C W 52 Radio Litoral de F. Bentos

ES SU RADIO PREFERIDA
Sintonice "YOUNG AL DIA" de 7 a 7.30 y
de 11 11.30 de Lunes a Viernes

Diana Planchicoff
Mujer Trabajadora

Calle Montevideo y Martiné
Tel. 168

Juan M. Martinez y A. Romero

Juzgado de Paz de la 5a.
Sección de Río Negro

EDICTO

Por disposición del señor Juez de Paz de la Quinta Sección de Río Negro, debidamente comisionado por el señor Juez Letrado de Primera Instancia del mismo Departamento, en autos: "JOSE MARIA ROSAS GONZALEZ c/ WALTER MIGUEL FALERO --Medios Preparatorias--" (Ficha C. N.º 93 - año 1968 -) se hace saber que el día 7 de Mayo del corriente año 1970 a las 9 horas, en su ubicación, se sacará en remate público, en venta con la base de pesos 46.680,00 (Cuarenta y Seis Mil Seiscientos Ochenta Pesos), equivalentes a las dos terceras partes de su tasación, por el Martillero don VALENTIN BEREZAN asistido por el señor Juez de Paz de la Quinta Sección de Río Negro, al cual se le han cometido las diligencias integrales del remate, el siguiente bien: INMUEBLE Padrón N.º 2108 ubicado con el N.º 23 de la manzana N.º 164, según Plano del Agrimensur Antonio R. Arcioni, con una superficie de 535 metros cuadrados que linda: 12 metros al suroeste a la calle Roberto Stirling, 44 metros 584 milímetros al suroeste con el solar 24, 12 metros al noroeste con el solar 22 y 44 metros quinientos cincuenta y nueve milímetros al noroeste con el solar 20 de la Ciudad de Young.

Se vende Esquiladora COOPER de 6 Tijeras con motor totalmente nuevo, todo en condiciones de trabajar. Consultar: a Carlos A. Martinez - Tel. 250 - Young Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sec. del Departamento de Río Negro

Se Vende

Esquiladora COOPER de 6 Tijeras con motor totalmente nuevo, todo en condiciones de trabajar. Consultar: a Carlos A. Martinez - Tel. 250 - Young Oficina del Registro de Estado Civil de la 5ª Sec. del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Ciudad de Young a 20 de Abril de 1970, a las 15 horas: A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio Don Carlos Vicente Coyant, de 27 años de edad, de estado soltero, de profesión chófer, de nacionalidad oriental, nacido en 5.a sec. de Paysandú, domiciliado en esta Ciudad, y Doña Elvira Luján Vera, de 20 años de edad, de estado soltera, de profesión laborista, de nacionalidad oriental, nacida en esta sección domiciliada en esta Ciudad. En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y EL HERALDO, por espacio de ocho días como lo marca la Ley.

FRAN M. MORALES
Oficial del Estado Civil

Ciudad de Young, Febrero 18 de 1970
FRAN M. MORALES
Juez de Paz 5a. Sec.
Río Negro

POLITICA

Importante Reunión Partidaria

La comisión provisoria pro unión de todos los Blancos de Young, se reunirán el próximo sábado 25 del ote. a las 17 horas en casa del Sr. Orlando Portela para tratar entre otros asuntos las bases que regirán a esta agrupación las cuales serán puestas a consideración de los presentes, de acuerdo a lo expuesto se cita a sus integrantes señores: Eugenio C. Angelo, Bernabé E. Barranco, Raul Echenique, Hector E. Elhordoy, Ramón Elhordoy, Luis A. Gallardo, A. García, Juan L. Gonzalez Raul Inderkum, E. Ibarra, Hector E. Jacques, Diego Lawlor, Carlos Liesegang, Mario W. Long, Juan C. Figueroa, Miguel A. Marroni, Conrado Meyer, Antolin Muñoz, Alberto L. Palleiro, Diego H. Pintos, Abel Quiroga, Dalmiro Silva, Carlos C. Colombo, Pedro O. Sosa, Ramón Victor Acosta, M. R. Parrinetti, Raúl E. Hernandez, Rodolfo Gutierrez Zorrilla, Teodoro Sosa, Alfonso R. Sica, Mauricio Rodriguez, Patrio Bravo y Orlando Portela. Ademas se invita a los blancos sin distinción de grupos para esta reunión.

Eduardo Ibarra
Vice Pte.

CAMPO NEUTRAL

Abayubá García
Srio.

Miguel A. Marroni
Tro.

SOCIALES

Viajeros

De Montevideo el Sr.
Ruben Amorin

Viajo hoy a Fray Bentos, la Sra. Lila P. de Skourusky.

Para Montevideo el Sr.
Ricardo Fontana

Regresó a Montevideo el Sr. Romeo Ruvertoni

De Paysandú continúan do viaje a Fray Bentos el Sr. Elias Chivoni

Del mismo punto y con igual destino el Sr. Adolfo García.

Llavero

Fué encontrado un llavero en 18 y J. P. Varela que contiene varias llaves. Quien justifique ser su dueño puede retirarlo en Divan Muebles.

Cumpleaños

Ayer cumplió 8 años la niña Raquel Machado Pollini. Tan grato acontecimiento le fué celebrado por sus padres Eduardo A. Machado y Eda Teresita Pollini, con una magnífica fiesta infantil que fué la delicia de las pequeñas y pequeños amiguitas y amiguitos de Raquelita, asistiendo también un grupo de amistades de este estimado matrimonio que con su proverbial gentileza se prodigaron en amables atenciones para con sus invitados.

Hoy cumple años la Srta. Raquel Schmidt Barrett.

El próximo 28 le será festejado por sus padres el primer año al pequeño Horacio Javier de los esposos Meyer Peoulio

El 29 del ote. se celebrará en Paysandú sus 15 años la jovencita Norma B. Zapata Raura.

Fútbol

Campeonato Relámpago

El C. A. "El Trebol" organiza para el próximo domingo 26 un gran Campeonato Relámpago, que se realizará en el Estadio J. A. Lavalleja en el que aparte del organizador intervienen San Lorenzo, J. Unida y el C. A. Independiente de la ciudad de Trinidad reciente campeón de Clubes del interior por la Copa Diario "El País" y que sin lugar a dudas será gran atracción.

Agradecimiento

Público

La Firma ROTH Hnos. agradecen públicamente en las páginas de este periódico a los vecinos del Barrio de la Escuela Domingo de Arce N.º 17 de la ciudad de Young, a los ejecutivos de las firmas locales, al personal obrero de las barracas vecinas, a la Junta local, al personal de UTE y OSE que diligentemente prestó ayuda para extinguir el incendio ocurrido en la mañana del miércoles ppdo. en la barraca de cereales de su empresa



Vaya pensando ser Propietario

GRAN REMATE

Viernes 1-o de Mayo 1970

Juan M. Martinez
y A. Romero

Administra:
Escritorio Portela

Rematadores

EXTRAORDINARIA SUBASTA EN CUOTAS MENSUALES. PASARAN BAJO MARTILLO 5 TERRENOS Y 1 CASA PRONTA PARA HABITAR

DETALLE:

(Hora 9 y 45) 1 CASA con 312 metros de terreno compuesta de dos piezas baño y pozo de agua. 60 cuotas mensuales base \$ 8.000 entrega inmediata previo pago de la 1.a cuota y comisión Ubicación Barrio Estadio Lavalleja

(Hora 10 y 15) 1 SOLAR con 408 mts. en sesenta cuotas mensuales Base \$ 5.000. 6 cuotas dentro de los 30 días del remate mas la comisión, 6 cuotas a los 6 meses y 6 cuotas a los 12 meses, el resto en cuotas mensuales desde el compromiso. Ubicación Barrio Estadio Lavalleja a 2 cuadras de la Escuela N.º 43 con buen alambrado excelente terreno

(Hora 10 y 45) 1 SOLAR 361 metros con frente de 18 mts. en calle Guayabos entre R. Stirling y 25 de Agosto atras de Arco este del Estadio Lavalleja. 36 cuotas base \$ 6.000, 6 cuotas dentro de los 15 días mas la comisión. 10 cuotas a los 3 meses. 10 Cuotas a los 6 meses y 10 cuotas a los 12 meses. Terreno totalmente alambrado.

(Hora 11 y 15) 2 SOLARES con 559 mts. c/u. con luz y agua al frente excelente ubicación a solo 70 mts. de la Avda. 18 de Julio en Calle D. Young y vía férrea. 24 Cuotas base \$ 11.650 2 cuotas y comisión al contado 5 cuotas a los 60 días, 5 cuotas a los 120 días, 12 cuotas mensuales.

(Hora 11 y 45) 1 SOLAR con 496 mts. alambrado, con pozo de agua ubicado en calle Minas entre Hervidero y Asencio (referencia) Barrio Escuela 17. 30 cuotas base \$ 4.000, 10 cuotas dentro de los 15 días mas la comisión, 10 cuotas a los 3 meses, 10 cuotas a los 6 meses.

Por más Informes

a los Rematadores o en Escritorio Portela - Tel. 57 - Av. 18 de Julio y Diego Young

"LA RUTA"

CON EL DESEO DE ATENDER DENTRO DE LA MEJOR MANERA, DESDE NUESTRAS POSIBILIDADES HOY INICIAMOS ESTE SERVICIO QUEDANDO A LAS GRATAS ORDENES PARA YOUNG Y SU ZONA

Bar Restorant Parrillada

Tel. 266